



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV. 3252
9 July 1993

CHINESE

第三二五二次会议临时逐字记录

1993年7月9日星期五，上午11时50分
在纽约总部举行

<u>主席</u> :	戴维·汉内爵士	(大不列颠及北爱尔兰联合王国)
<u>成员国</u> :	巴西	萨登柏格先生
	佛得角	热苏斯先生
	中国	陈健先生
	吉布提	奥拉海耶先生
	法国	拉德苏先生
	匈牙利	布达伊先生
	日本	波多野先生
	摩洛哥	本贾伦-图伊米先生
	新西兰	基廷先生
	巴基斯坦	马克先生
	俄罗斯联邦	沃伦佐夫先生
	西班牙	亚涅斯·巴尔诺沃先生
	美利坚合众国	奥尔布赖特夫人
	委内瑞拉	阿里亚先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务厅正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC2-750室)。

上午11点50分开会。

通过议程

议程通过。

格鲁吉亚局势

秘书长关于格鲁吉亚共和国阿布哈齐亚局势的报告(S/26023和Add.2)

主席(以英语发言):我谨通知安理会,我收到了格鲁吉亚代表的来信,他在信中要求邀请他参加关于安理会议程上项目的讨论。按照惯例,并征得安理会同意,我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第37条,邀请该代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,齐凯泽先生(格鲁吉亚)在安理会议席就座。

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安全理事会是根据其事先磋商中达成的谅解开会的。

安理会议员面前有内载秘书长关于格鲁吉亚共和国阿布哈齐亚局势的报告的文件S/26023和Add.2。

安理会议员面前还有文件S/26053,内载安理会在事先磋商中拟定的一项决议草案。

我谨提请安理会议员注意文件S/26053所载决议草案临时文本的如下修改。执行部分第4段修改如下:

“欢迎在此情况下秘书长继续作出努力,展开由冲突各方参与的和平进程,并由俄罗斯联邦政府以促进者的身份参与”。

根据我的理解，安理会准备对其面前经过口头修改的决议草案的临时文本进行表决。除非有人反对，否则我现在将把决议草案付诸表决。没有人反对，就这样决定。

进行了举手表决。

赞成：巴西、佛得角、中国、吉布提、法国、匈牙利、日本、摩洛哥、新西兰、巴基斯坦、俄罗斯联邦、西班牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、委内瑞拉

主席(以英语发言)：有15票赞成。经过口头修改的决议草案的临时文本获得一致通过，成为第849(1993)号决议。

安全理事会就此结束了本阶段对其议程上项目的审议。安全理事会将继续处理此案。

上午11点55分散会。